

## DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND

Versione 1.7      Data di revisione: 19.05.2016      Numero SDS: 566559-00008      Data ultima edizione: 16.10.2015  
Data della prima edizione: 18.09.2014

---

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND

Codice prodotto : 000000000003251560

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Lubrificanti e additivi per lubrificanti

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Dow Corning Europe S.A.  
rue Jules Bordet - Parc Industriel - Zone C  
B-7180 Seneffe

Telefono : English Tel: +49 611237507  
Deutsch Tel: +49 611237500  
Français Tel: +32 64511149  
Italiano Tel: +32 64511170  
Español Tel: +32 64511163

Indirizzo email della persona responsabile del SDS : sdseu@dowcorning.com

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Dow Corning (Barry U.K. 24h) Tél: +44 1446732350  
Dow Corning (Wiesbaden 24h) Tél: +49 61122158  
Dow Corning (Seneffe 24h) Tel: +32 64 888240

---

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**  
Sostanza o miscela non pericolosa.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

**Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**  
Sostanza o miscela non pericolosa.

#### 2.3 Altri pericoli

Non conosciuti.

## DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND

Versione 1.7      Data di revisione: 19.05.2016      Numero SDS: 566559-00008      Data ultima edizione: 16.10.2015  
Data della prima edizione: 18.09.2014

---

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Miscela

Natura chimica : Composti inorganici

#### Componenti pericolosi

Osservazioni : Nessun ingrediente pericoloso

---

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Protezione dei soccorritori : Non sono necessarie particolari precauzioni per coloro che intervengono in pronto soccorso.

Se inalato : Se inalato, portare all'aria aperta.  
Consultare un medico se si presentano sintomi.

In caso di contatto con la pelle : Lavare con acqua e sapone per precauzione.  
Consultare un medico se si presentano sintomi.

In caso di contatto con gli occhi : Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua.  
Consultare un medico se l'irritazione aumenta e persiste.

Se ingerito : Se ingerito, NON provocare il vomito.  
Consultare un medico se si presentano sintomi.  
Sciacquare bene la bocca con acqua.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non conosciuti.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare i sintomi e offrire sostegno alla persona.

---

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Acqua nebulizzata  
Agente schiumogeno  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere chimica

Mezzi di estinzione non idonei : Non conosciuti.

## **DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND**

Versione 1.7      Data di revisione: 19.05.2016      Numero SDS: 566559-00008      Data ultima edizione: 16.10.2015  
Data della prima edizione: 18.09.2014

---

### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

- Pericoli specifici contro l'incendio : L'eposizione ai prodotti della combustione potrebbe essere preicoloso per la salute.
- Prodotti di combustione pericolosi : Ossidi di carbonio  
Ossido di silicio  
Formaldeide  
Ossido borico

### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

- Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio. Usare i dispositivi di protezione individuali.
- Metodi di estinzione specifici : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.  
Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.  
Rimuovere i contenitori integri dall'area dell'incendio se ciò può essere fatto in sicurezza.  
Evacuare la zona.

---

## **SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

- Precauzioni individuali : Rispettare le raccomandazioni per una manipolazione sicura e per l'uso dell'attrezzatura protettiva personale.

### **6.2 Precauzioni ambientali**

- Precauzioni ambientali : La discarica nell'ambiente deve essere evitata.  
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.  
Raccolta ed eliminazione di acqua contaminata.  
Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

- Metodi di pulizia : Asciugare con materiale assorbente inerte.  
Per riversamenti importanti, predisporre argini o altre misure di contenimento adeguate, per impedire la dispersione del materiale. Se il materiale arginato può essere pompato, conservare il materiale recuperato in contenitori adatti allo scopo.  
Pulire i residui di perdite con un prodotto assorbente idoneo.  
La diffusione e lo smaltimento di questo materiale, nonché dei materiali e degli oggetti utilizzati nella pulizia della diffusione, possono essere governati da regolamenti locali o nazionali.  
L'utilizzatore è tenuto a individuare i regolamenti pertinenti.  
Le sezioni 13 e 15 del presente SDS contengono informazioni

## DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND

Versione 1.7      Data di revisione: 19.05.2016      Numero SDS: 566559-00008      Data ultima edizione: 16.10.2015  
Data della prima edizione: 18.09.2014

---

concernente requisiti locali o nazionali specifici.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere sezioni: 7, 8, 11, 12 e 13.

---

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Misure tecniche : Vedere le misure d'ingegneria nella sezione CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE.
- Ventilazione Locale/Totale : Usare solo con ventilazione adeguata.
- Avvertenze per un impiego sicuro : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.  
Porre attenzione ai versamenti e rifiuti, minimizzare il rischio dell'inquinamento ambientale.
- Misure di igiene : Assicurarsi che i sistemi di lavaggio degli occhi e le docce di sicurezza siano localizzate vicino al posto di lavoro. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere in contenitori appropriatamente etichettati. Conservare rispettando le particolari direttive nazionali.
- Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Non conservare con i seguenti tipi di prodotti:  
Agenti ossidanti forti

### 7.3 Usi finali particolari

- Usi particolari : Queste precauzioni sono indicate per la movimentazione a temperatura ambiente. L'impiego a temperature elevate o per applicazioni di aerosol/spray può richiedere precauzioni aggiuntive.
- 

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei

La lavorazione potrebbe portare alla formazione di composti pericolosi (vedere sezione 10). Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.  
Minimizzare le concentrazioni di esposizione sul luogo di lavoro.

---

## DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND

Versione 1.7      Data di revisione: 19.05.2016      Numero SDS: 566559-00008      Data ultima edizione: 16.10.2015  
Data della prima edizione: 18.09.2014

### Protezione individuale

- Protezione degli occhi : Indossare i seguenti indumenti di protezione personale :  
Occhiali di sicurezza
- Protezione delle mani  
Osservazioni : Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.
- Protezione della pelle e del corpo : Dopo il contatto lavare la pelle.
- Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Aspetto : Grasso
- Colore : bianco, traslucido
- Odore : leggero
- Soglia olfattiva : Nessun dato disponibile
- pH : Non applicabile
- Punto di fusione/punto di congelamento : Nessun dato disponibile
- Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione. : Non applicabile
- Punto di infiammabilità. : > 300 °C  
Metodo: vaso chiuso
- Tasso di evaporazione : Non applicabile
- Infiammabilità (solidi, gas) : Non classificato come infiammabile
- Limite superiore di esplosività : Nessun dato disponibile
- Limite inferiore di esplosività : Nessun dato disponibile
- Tensione di vapore : Non applicabile
- Densità di vapore relativa : Nessun dato disponibile
- Densità relativa : > 1
- La solubilità/ le solubilità.  
Idrosolubilità : Nessun dato disponibile

## DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND

Versione 1.7      Data di revisione: 19.05.2016      Numero SDS: 566559-00008      Data ultima edizione: 16.10.2015  
Data della prima edizione: 18.09.2014

---

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione : Nessun dato disponibile

Temperatura di decomposizione : Nessun dato disponibile

Viscosità  
Viscosità, dinamica : Non applicabile

Proprietà esplosive : Non esplosivo

Proprietà ossidanti : La sostanza o la miscela non è classificata come ossidante.

### 9.2 altre informazioni

Peso Molecolare : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Non classificato come pericoloso per reattività.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : L'utilizzo di temperature elevate può portare alla formazione di composti altamente pericolosi.  
Può reagire a contatto con agenti a ossidazione elevata.  
Si formeranno pericolosi prodotti di decomposizione a temperature elevate.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Non conosciuti.

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Agenti ossidanti

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Decomposizione termica : Formaldeide

---

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

## **DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND**

Versione 1.7	Data di revisione: 19.05.2016	Numero SDS: 566559-00008	Data ultima edizione: 16.10.2015 Data della prima edizione: 18.09.2014
-----------------	----------------------------------	-----------------------------	---

---

Informazioni sulle vie probabili di esposizione : Contatto con la pelle  
Ingestione  
Contatto con gli occhi

### **Tossicità acuta**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### **Corrosione/irritazione cutanea**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

#### **Sensibilizzazione cutanea**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Cancerogenicità**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Tossicità riproduttiva**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Tossicità per aspirazione**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

---

## **SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

### **12.1 Tossicità**

Nessun dato disponibile

### **12.2 Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile

### **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile

### **12.4 Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile

## **DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND**

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 16.10.2015
1.7	19.05.2016	566559-00008	Data della prima edizione: 18.09.2014

---

### **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Non pertinente

### **12.6 Altri effetti avversi**

Nessun dato disponibile

---

## **SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

### **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Prodotto : Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia. Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

Contenitori contaminati : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione. Smaltire come prodotto inutilizzato, se non diversamente specificato.

---

## **SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

### **14.1 Numero ONU**

Non regolamentato come merce pericolosa

### **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

Non regolamentato come merce pericolosa

### **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

Non regolamentato come merce pericolosa

### **14.4 Gruppo di imballaggio**

Non regolamentato come merce pericolosa

### **14.5 Pericoli per l'ambiente**

Non regolamentato come merce pericolosa

### **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile

### **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL e il codice IBC**

Osservazioni : Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

---

## **SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

### **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Regolamento (CE) n. 649/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose : Non applicabile

---

## DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND

Versione 1.7      Data di revisione: 19.05.2016      Numero SDS: 566559-00008      Data ultima edizione: 16.10.2015  
Data della prima edizione: 18.09.2014

---

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematich  
che candidate per l'autorizzazione (Articolo 59) : Non applicabile

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che  
riducono lo strato di ozono : Non applicabile

Regolamento (CE) N. 850/2004 relativo agli inquinanti  
organici persistenti : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo  
di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.  
Non applicabile

Altre legislazioni : D.Lgs. 3 febbraio 1997, n.52 (Attuazione della direttiva  
92/32/CEE concernente classificazione, imballaggio ed eti-  
chettatura delle sostanze pericolose.) e s.m.i.  
D.lgs. 14 marzo 2003, n.65 (Attuazione delle direttive  
1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'im-  
ballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi) e s.m.i.  
D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della  
legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e  
della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.  
D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e  
s.m.i.  
D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione  
delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 rela-  
tivo ai detersivi)

### **I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:**

- NZIoC : Tutti gli ingredienti elencati o esenti.
- REACH : Tutti gli ingredienti sono (pre-)registrati o esenti.
- TSCA : Tutte le sostanze chimiche presenti in questo materiale sono  
incluse o esenti dall'elenco del TSCA per le sostanze chimi-  
che.
- AICS : Tutti gli ingredienti elencati o esenti.
- IECSC : Tutti gli ingredienti elencati o esenti.
- ENCS/ISHL : Tutti i componenti sono elencati nel ENCS/ISHL oppure esenti  
dall'elenco dell'inventario.
- KECI : Tutti gli ingredienti elencati, esenti o notificati.
- PICCS : Tutti gli ingredienti elencati o esenti.
- DSL : Il presente prodotto contiene una o più sostanze che non sono  
presenti nell'elenco del Canadian Domestic Substances List  
(DSL). L'importazione di questo prodotto nel Canada è limitata

## DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND

Versione 1.7	Data di revisione: 19.05.2016	Numero SDS: 566559-00008	Data ultima edizione: 16.10.2015 Data della prima edizione: 18.09.2014
-----------------	----------------------------------	-----------------------------	---

dal quantitativo. Per i limiti quantitativi consultare la conformità alle Normative Dow Corning.

TCSI : Tutti gli ingredienti elencati o esenti.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: altre informazioni

### Testo completo di altre abbreviazioni

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AICS - Inventario Australiano delle sostanze chimiche; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda : Dati tecnici interni, dati da schede tecniche di sicurezza (SDS) di materiale grezzo, risultati di ricerca su OECD eChem Portal e Agenzia Europea per le Sostanze Chimiche

## **DOW CORNING TORAY DC 4 ELECTRICAL INSULATING COMPOUND**

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 16.10.2015
1.7	19.05.2016	566559-00008	Data della prima edizione: 18.09.2014

---

<http://echa.europa.eu/>

I punti che hanno subito modifiche rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

Le informazioni fornite in questa scheda di sicurezza (SDS) sono corrette secondo le nostre conoscenze, informazioni e convinzioni alla data della sua pubblicazione. Le informazioni sono intese solo come guida di sicurezza per maneggiare, utilizzare, lavorare, stoccare, trasportare, smaltire e rilasciare il materiale e non dovrebbero essere considerate una garanzia o specifica di qualità di alcun tipo. Le informazioni fornite riguardano esclusivamente il materiale specifico identificato nella parte alta di questa SDS e potrebbero non essere valide se il materiale della SDS viene utilizzato in combinazione con qualsiasi altro materiale oppure in qualsiasi processo non specificato nel testo. Gli utilizzatori dovrebbero rivedere le informazioni e le raccomandazioni nel contesto specifico delle loro intenzioni di maneggiare, utilizzare, lavorare e stoccare il materiale, includendo, ove possibile, una valutazione dell'appropriatezza del materiale menzionato nella SDS nel prodotto finale dell'utente.

IT / IT